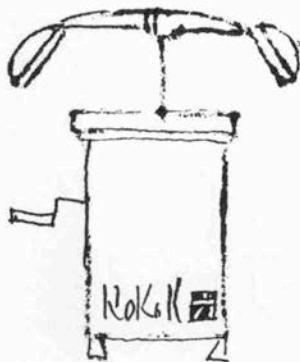


ストラルプラグ

桑井 朋子
絵
貝原 六一



服を脱いだとたんに電話がなった。ほんの数秒おそかつた。風呂場からでは聞こえなかつたのに。でもうつちやつておこうかしら、あの桶、今夜はまたいちだんと派手に洩れているようだし……

あたしは逃げるよう部屋から出ようとした。でも襖が開かない。平行四辺形に歪んでいる紙の戸は、こちらが慌てるときち岩の戸になつてしまふ。えいとばかり足で蹴ると、今度はふわっと棧から外れてキッキンの方へ倒れてしまつた。それを治しているうちに電話に出られるではないか……、あたしは観念して机の上の受話器をとつた。

「もしもし」

と珍しく骨董品蒐集家の声。去年ピアノの△伯爵△を彼女のところに隠居させるまでは、毎日のようにベルを鳴らしてよこしていたのだけど。

「あらお久しぶりね、伯爵はお元気？」

あたしはいいながら足先でそつと石油ストーブをこちらに向けた。開け放しの戸口から寒気団が流れこんできて、みるみるあたしの裸に鳥肌が立つてゐる。こんなことなら初めから電話に出ていればよかつた。

「ええそりやもう、お健やかなものよ」

と蒐集家の声はおつとりしてゐる。きっとあちらでは全館暖房のエヤコンがよく効いてゐるのだ。あの老いぼれの伯爵をはじめ、毀れた蓄音機、壷、古文書、シャレコーケ、ガス灯……あれらの健康のために石油ストーブなんぞという原始めいたものは使わない。そのもろもろの骨董に囲まれて、彼女は今、中世の魔女のような長いガウンの胸にかけている勾玉のベンダントをはじりながら、喋つてゐるにちがいない。

「ただちよつとね」

と彼女はいう。

「譜面立がおこつちたのだけど」

「まあ、それで全部落ちてしまつたの」

「どうして事前に気づかなかつたのよ、そうなつてからではもう無理だわ。あの体では釘や金槌なんぞとてても……」

「いいのよ、伯爵にはもう譜面立なんか必要でないのだし」

「そんなことないわ」

「いいえ彼の気持はこのあたしがいちばんよく解つてゐるのだから」

「ふん、まるで夫婦気取りのこと」

「あたりまえよ、そもそも初めから彼はこのあたしの所へ来るべきだったのよ、それを……」

また始まつた。五年前のあのバーゲンセールで見つけた伯爵の争奪戦で、あたしの方に軍配が上がつた無念さを、彼女は折ごとに口にする。あの時は彼女だって、「仕方がない文無し家出人のピアノ教師のために折れよう」と諦めたくせに。

「それでもまだましになつた方よ。ここへ來た時の彼のみじめだったことつたら、あなたよっぽど虐待していたのね……」

いつもの下りなのであたしはうんざりし、椅子の背に凭かかる。すると横の鏡にすっぽり裸の全身が映つたので、慌てて脚を閉じ片手で乳房を隠した。蒐集家の話は長い。

「……肋骨が一本折れて……」

などといつてはいる。伯爵のことはともかくシャレコ一

べの骨がどうなろうと、他の品々の近況報告なんぞこちらには興味がない。適當なところで口実を見つけ御辞退しなければ、風呂の湯がなくなつてしまふ。あの桶の湯洩れ、近頃はますますひどくなつた。風呂場からシンクシクと桶の洩らす嘆きのアリアが聞こえてくる。もういよいよ御臨終なのかも……

「……の鍵が見つからなくてね、モンゴル時代の小刀を開いたのよ全くあの貞操帯たら、あれはアルフレッド大王の……」

……桶なんぞ高くて買えやしない。あの農協に勤めているというジェームスディーンによく似た男なら、頼めば桶の一つぐらいプレゼントしてくれるかもしれない、富豪の息子だということだし。でもそうすればあたしは彼の二号めいた存在になつて窮屈になる。それに齡なんか関係ないと彼はいつているけどいくらなんでも三十五に対する四十九のばばあでは……。それでもタバはつい誘われて酒を呑み、行くところまで行つてしまつたのだけど、彼はミキオのようではなかつた。ハレムの真似をしたホテルのベッドでしきりにアメリカを旅行しようなんていつてたけど、やっぱりミキオでなければ……

「そもそも卑弥呼の首環が他にあるなんて……」
……ああミキオの体臭をたんまり吸いこんでいる桶、あたしはどうしてもあの桶を棄ててしまう気になれないと。伯爵のように寛集家のところへ隠居させてはくれないかしら……

「どころでね」

あたしは喋り続けている寛集家の話を折つて、それとなく当たつてみた。

「あなたのところに風呂桶なんぞはあるの」

「あるわよ、十六世紀のイタリア製のだけど、でもあの金はどうも混ざりが……」

「木の桶つてのはないの」

「ないわよそんなもの。どうしたの、今度は桶がやらられたのかいな」

「うんちよっと病氣……」

「そんなものさつさと棄てておしまいなさいよ」

やつぱりダメか。それにしてまあ傲慢な貴婦人の口調でいわなくつたつていいのに。あの桶が秘めたメモリーなんぞ知りもしないくせに。さあもうこの辺りで電話を切らなければ湯がなくなつてしまふ、とそう思つてい

る」と
と向こうの方から先制をうつてきた。まだ喋る気らし

い。あたしは苛立つて脚をばたつかせ、そこだけストーブで熱くなつたお尻を搔いた。鏡の中で乳房が揺れいる。四十九歳の裸図。まだそうひどい地滑りではない。

「……気をつけなきやダメよ」

といつている。

「え、何を?」

「彼氏よあなたの。女人と歩いていたわよ、腕なんか組んで」

「ああそのことなら」

あたしは俄かに曇りのち嵐のきざしとなつた鏡の顔に向かって、できるだけさり気なくいった。

「もう終わつたのよ、彼、生け捕りにされちゃつたわイタチに」

「まあ」

蒐集家は、受話器を抱えて身をのりだしたらしい声を送つてきた。

「つまらないじやないのイタチぐらいで諦めるなんて。そりや見たところ相当の美人のようだつたけど、でもあれじや大ぶ年上だよ」

「ええ知つてるわ。六十なんですつて。あたしミキオに全部白状させたのよ、同棲していることまで」

「それじやただ下宿しているだけなのじやないのかしら」「いいえ完全に結合したのですつて。でも彼いうのよ、

アイツはアイツお前はお前だなんて。そんなネズミみたいな男とつき合つもりはないから、別れちゃつたわ」「うんうん、彼の気持わからなくもないわ」

「まああきれた、一体何がどうわかるっていうのよ」「じやあなたはあたしのことがわかるかしら、こうして古い世界に浸つてゐる氣持が。人間つて齡をとるとかひどく疲れたりすると、古いものの中すっぽりはまりこみたくなるものなのよ。あたしのお見受けしたところでは彼は相当疲れているようだつたし……」

「そりや人一倍よく働いていたから……。でも彼はまだ

あたしと同じ齢なのよ」

「あなたの覚えていない? いつだつたか二人でここへ来

た時彼いつてたじやない、ボクモ伯爵ミタイニナリタイナアつて」

「覚えていないわそんなこと。でもだつたらどうしてお母様のところへ行かないのかしら、まだ御健在だしあちらの方がずっと古いわ」

「うんまあそれもそうだけど……」

今度はあちら側に退屈の空気がとりまいた模様の相槌をする。でもあたしは構わぬ喋つた。

「だらしがないじやないのいくら美人だからつて、たかがイタチの誘惑に負けてしまうなんて。彼もどうやら鼠科の一種だつたようね。女を形としてしか捉えられないのじやないのかしら、形に対する愛、形に対する信念。

ええきつとそよよ、あの人あたしのこと白ブタ白ブタつていってたわ。白ブタとイタチの価値評価もできないなんて最低よ。イタチなんざ盗みしか知らない下等動物……」

「あらごめんなさい」

突然蒐集家があたしを遮ぎつた。

「どなたか見えられたようなの、その話また次にね」

「ええいいわよ、どうぞお切りになつて」

ツーツーと機械音が耳膜を突いてきたけど、あたしはそのまま続けた。

「ちくしょうあのイタチとネズミめ、やつらを何としようかしら、火焙り、水責め、ネコイラズによる毒殺、ネズミ取り器式殺人機械……、ええそうしてその骨からは多量の入歯なんぞ作つてさ、それを養老院に寄付するつてのはどうかしら? ふふつ……」

急にやり切れなくなつて受話器を置いた。また孤独の部屋になつた。倒れた裸がキツチンテープルにはすかいになつてひつかかつてゐる。テーブルの上には夕食の残骸がそのまま。疊には脱き棄てた服が散らばり、机の上には百二十三頁を開いたままの「ユリシーズ」、夏から

だから黄ばんでいる。ピアノの譜面立にもリストの「超越技巧」が黄ばんでいる。何一つやる気がしない。夏にミキオを失った時から、ずっと時間が止まってしまった墓の中のような部屋——。

あたしは鏡の中の裸婦に気がつき、追いたてられるようにして風呂場へ行った。

湯はもう膝の下まで減っていた。それでもまだ冷めていないようなので、その湯にしがみつくように縮こまつてに入る。

しんとした中でひとり桶がシクシク嘆きのアリアを唱っている。ミキオが入ってこなくなつてから徐々に唱いだした桶。いつの間にか重症になってしまった。もはや桶屋の手にもこのアリア症候群はおえないかもそれな

い。ミキオが入れば癒るとでもいうのか。お黙りアリアア。あたしはまだピアノのローンも終わっていないその日暮らしなのだよ。こちらの身にもなつておくれ。ああいつそあの農協にすがろうかしら、愛シテルという偽善のセリフを吐いて……

暗い密室——。……四棟のあの老婆はきっと、桶の中でこのように縮こまつて死んでいたのにちがいない……、その日、仕事から戻ってくると四棟の前に野次馬が群がっていた。

「どうしたのですか」

とその一人に訊くと、

「死んでいたのですって、風呂の中で」とテレビドラマを見る生き生きとした眼でその人はい



「ひとり暮らしの頑固な婆さんだったんですよ」

やがて毛布をかけて運びだされてきたタンカの上の死

体は、硬直して平らに延ばされなかつたらしく、丸く凹

凸していた。

頑固婆さんの末路。彼女の人生はどんなだったのかし

ら……。離婚をした時はヒトリほど贅沢なものはないと思つていたのだけど、ミキオを知つてからはヒトリが怖

い。ウワーと叫びたくなる。

電話帳をめくつて、桶屋の項の一一番上にある「イイユ

ダ商店」のダイヤルを回わした。

「もしもしイイユダです」

と太く凄みのある警官みたいな声。

「あの、すみません」

とあたしはつい、事故を起こしてしまった人のような

口調でいう。

「風呂の桶が洩るんですか」

「いえあの、そう大したことは……」

「とにかく調べてみましょう」

イイユダは直ぐに来るというので急いで桶に水を張つ

て待つたのに、なかなか来ないようを感じた。あたしは

こうした待ち時間は嫌い。まるで病院の待合室にいる患者みたい。イイユダという桶屋、あの産婦人科の医者み

たいな人々のかしら……、それともあのカツバ薬局の天

才薬剤師なみの天才桶屋だつたらいいのだけど……

産婦人科の医者とくれば、せっかくミキオとあたしの

分身が宿つているとばかり思いこんでいたのに、

「こりやもう閉経ですか」

などといつたのだ。

「え？」

あたしは思わずすっとん狂の声で反発した。

「だってまだ五十になつてしませんのに」

すると医者は、日溜りの中で睡気を催したサルのよう

にしわくちやに欠伸をしながらいうではないか。

「四十九と五十じやそう違わないでしようが」

あたしは四十九と五十は格段の差があると思つてい

る。四十九から五十に切り変わるその一瞬に、玉手箱の

蓋を開けた時のようなケムリがたちこめて、あつという間に髪が脱色し、歯が抜けて腰が曲がるような気がする。

そしてその時同時に宮殿が閉鎖されるのだ、と。そ

うあれは誤診だ、このあたしがヘイケイ者だって？ そんなはずはない、あたしと同じ歳の蒐集家だつて、まだ

毎月きちんとお客様がやつてくるというのに。

「大丈夫よ」

と彼女はあたしを慰めた。

「あなたのところへ来るお客様は、昔からどちらかといえ

ばヤクザつぱかつたから、きっと浮氣でもしているのだわ」

そこであたしはカツバ薬局へ行つたのだった。何とか

お客様の浮氣を諭してもらおうと思って。

「そりやお客様のもてなしんで煩らわしい限りですね、でもあたしはまだ閉鎖したくないんですよ宮殿を」

「成程なるほど」

カツバはその逆三角形の顔を頼もしげに頷かせると、

「それでは当店特製のこれこれ……」

といいながらあの△ライライ▽を出してくれたのだ。

あたしはその時ついでにヤクザの品行を矯す薬も頼んでみた。

「……何しろこれまで、来客中とくればくなことが起

こりませんでしたのよ。つい生徒を殴つたり、その親と

トラブルをおこしてクビになつたり……」

カツバはあたしがヤクザを愚痴っている間に、ガラス貼

りの調剤室に入り、魔術師ながらの軽妙な手つきでの△アラカシコ▽を作つてくれたのだった。

(つづく)

from The Kobecco



勢揃いした神戸っ子サンバチーム

サンバ教室生徒募集申込書
神戸まつりの花「サンバ」の生徒募集をしています。この教室は月刊神戸っ子サンバチームの一員になりたいという方、サンバを楽しむ方に方ぜりフスンに、一年、年令は中学生以上、入会金／5,000円、レッスン料／3,000円（一ヶ月）
北隣り「サンバール」7F
一、とき毎週火曜日午後6：30～
一、ダンシングチーム指導

■お申し込み
21日カルチャーセンター
☎291-0210 家沢
月刊神戸ノ子編集室
☎331-1226 小泉美喜子
★秋はんにのサンバの音楽にはサンバ
たみない。この秋十一月二十三日まで
シヨンフュアのシアター（国際展示
示場）の「ナーマショーワ」のフ

ナーレはサンバ。そして、二十五日開いたワールド記念ホールの国際サンバコンテストで、サンバコンテストにも参加。本場のサンバチームも含め、五千人が集つた。只、サンバを演奏しない吹奏楽チームが、なぜかコンテストにも参加するなら、しゃかりサンバの演奏をやってほしいもの。貢金も演奏チケットのみ優待料金で、三宮セント一街二丁目のアーヴィング完成記念式典に月刊神戸「子サントンバチームもパレードして花を撒えた。

talk and talk



ポートアイランド北公園より

★先日は結構なイズムのプラウス博士を送っていましたまことに有難うございました。大変嬉しかったです。時々他の分にも応募するのですが、こんな素晴らしいのをいただくのは初めてでした。感激しております。『神戸一子』は毎月と書いてあります。また応募しますのでよろしくお願い申し上げます。まずは御礼まで。兵庫区／岩佐和子さん
★とっても寒くなつてまいりません。神戸市子12月号ありがとうございました。
一年があつという間に過ぎています。生きていること、生命の

美しいを感じます。
エトラン^ムと zwarても優しさを感じます。
ードの「ム」とっても優しさを感じます。
る人物像と人をみました。
『神戸の風色』路地の歴史、人生、不思議な美を感じます。これまで自分愛自尊心をもつてきました。宝塚市／丸本明子
★今年は、暖くて過ごしやすい冬ですね。でも、クリスマス、お正月は、雪が降っているが、イメージ的には雪が吹いてる感じで、12月になると、街も暖にさわめきを増し、すべてのものが年末年始の感覚を感じます。

お正月に向けて走り出す感じがします。何かしななことをとめて、走り回れば、少しでも出来るのでは、なんて思って、バタバタ、ウロウロ。落ち着きません。ん。
そうやって迎えた大晦日、窓を開けて、真暗な空、星のまたたきを見つめながら、神戸港に停泊中の外国船の笛笛を、じっと耳を澄ませて聞く。これが私のお正月。神戸に居るからこそできる、1985年、大晦日、生まれた年になるでしょう。生き生きと燃えて Let's Go／神戸・S

Travel Corner



神戸農業公園・ワイン工場

出発日／ワイン販賣店と初回
会費￥9,500円（小人￥9,000円）
集合・受付／神戸タワー・サイドホット
テル正面玄関前 9時出発、国鐵御影
駅前出発タクシードライブのりば
9時20分出発、ビラ正面玄関前
前 10時10分出発
太山寺、湊川神社に初詣、
神戸駅15時30分着、神戸タワーサ
イトホテル15時50分着、舞子ビラ
16時30分頃着
神戸市立農業公園にてワイン工芸
場見学及び神戸牛ステーキと神戸
ワインを貰味するバースツー！。お

（ただし、1月5日は出発なし）

費用￥2,600（宿泊費・食費別・寺院に無料宿泊も可）

コース 大阪～カルカッタ～ブリーメン～バンコク～中川博志貢351～5221
★サンエックかにかにパック
出発日／1月2月毎週土曜日出発
（5日間ぶつ通しのインド音楽コンサートを聴き、色の乱舞するインドの大祭ホーリーに没する12日間）

光部書03-3781-5545

行程／三ノ宮17時20分発→城崎17時30分着
時19時30分着→各所泊→香住12時28分着
分発→竹野13時1分発→城崎13時20分着
11分発→三ノ宮17時20分着

費用
集合者／毎回40名

費用
香住→1ス大人￥17、4
00から・子供￥10、7 000から
竹野→1ス大人￥17、0000から
ら子供￥10、5 000から
城崎コース大人￥19、0 000から
ら子供￥11、9 000から
お問合せ・お申込みは三宮旅行
センター賞
セントラ賞
0 7
8 - 2 2
1 - 0 1
9 0 ▶

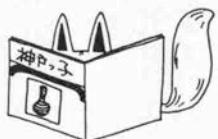
★神戸ワイン賞味と初詣
出発日／11月11・12・13日

申込み・お問合せ神戸市民生協組
光部電 078-1391-4554

行程／三ノ宮 13時24分発—城崎 17時1分着・竹野 7時9分着・香

神の子と
出でづ

月刊「神戸
っ子」は里
いがけない
ところで：



小小楠貝鴨柏嘉嘉金鬼小曾岡牛榎石石乾青朝比
泉磯本原居井納野根崎尾並阪野木奈
徳良憲六 健毅正元喜一真 吉正春信豊重
一平吉一玲一六治彦郎夫造忠朗一生一彦雄隆

★発行にいろいろ
オリエントパレスホテル
三宮タニマチホテル
ホテル神戸
神戸ワシントンホテル
グリーンヒルホテル
タワー三宮ビルトラン
サンササイドホテル
雅叙園ホテル
六甲オリエンタルホテル
六甲山ホテル
六甲スカイライ
ホテルサンホテル
ホテルプラザ(大阪)
ホテル水上
パレス神戸

外竹津高陳田田田武滝淹角砂塙新司白佐坂上
島馬高橋崎辺中宮田川川南田路谷馬川藤井林
健準和舜俊聖健虎繁勝清猛重義英遼時英
之太吉助一孟臣作子郎彦郎二一夫民孝夫郎渥廉忠一

神淀行元百村宮宮三松松福野西成南難中直
戸青川吉永崎上地崎木井井富澤村瀬部波西木
百年長哉定辰正裏辰良高一芳幸 香圭 太
会議會所治女正雄郎二雄一男郎美三郎功梅三還勝郎

たいた方々

★定期購読のお申し込みは
1年分 5500円
郵便振替口座 神戸 4519

ハイジ青屋店
ロビンフッド（加古川）
ステーキハウス神戸っ子（鳥取）
クラブ小万
クラブさち

ガストロノミ
ヤマト化粧品店
キヤノン

ブティック魔女
テルミニ
フィフシヤマンズポート
れんが亭
トム・キャノディ

神戸文化ホール P G
シネマガイド
兵庫県民会館
神戸国際港湾博物館
神戸市中央市民病院
そごう神戸店 美術画廊
ギャラリー・ド・ラ・ベ
ギャラリータピエス
ファミリア 北野坂ハウス
春虹

編集後記

★神戸市中央区
三宮ブックス
海文堂
朝日屋ボーアイ店
ブックス六甲
神戸大学生協

南天莊書店 啓文館 ユーカリ南天莊 ブックスのじぎく
ケイガ堂 白樺書店 A Z

御影ブックス 文洋堂
甲南大学生協 ラン書房
★神戸市灘区 ベイネ洋書店
准倉書店 カスガノ書店

御影宝盛館
甲南堂
ブックスホーリン
中南ブックス
漢口堂書店三宮店
ジョンク堂書店
流泉書房
ロコロバブックス

小原光文堂
本山宝盛館
北村書店
キティ
日東館書林
りいぶる元町
ホンジョー
ナゾエー書店

★神戸市東灘区
大文堂
九番
海文堂

A cartoon illustration of a stork's head and upper body, facing left. The stork has a long, thin beak and a small tuft of feathers on its neck. It is holding a small rectangular object with both hands, which appears to be a book or a certificate.

●神戸っ子は左記の書店で

★昭和60年の初日の出を祝むことに
なる。1985年。5年。ある。21世紀ま
でにあと5年だ。大阪ではまだ21世
紀計画をたてて文化、経済の復興を組
めさせていろいろなプロジェクトを組
み、「歩一步」進めてゆく。兵庫県
も早くから「ひょうご21世紀創造協
会」が何かと活躍している。神戸も
ユニバーサル・アートが終われば、21世
紀への大プランが必要になる。

(△小泉康夫)

★「島」はパラダイス、とい
われる坂井知事。淡路島の「くににう
みの祭典」に、兼高かおる資料館を
ができる。25周年を迎えたのを見ら
せる。『世界の旅』の綱轡が見ら
れるのは、淡路島バラダインの醍
醐味だろう。

★小説家の秋吉好さんが、小説連載
「福原」を含む歴女作品集「恋死」
を上梓した。この「書の書き手」で最早発
達すべき人材はない。秋吉さんの健
闘を祈りたい。

△佐井裕勝

相応しい��がある。今後もそれだけ
の素晴らしい出会いがあるだろう。

福井の旅で実感しました。(△米沢)

★K T F F のトーク番組「神戸っ子が神戸をきる」で、各商店街の方々

漢口堂明舞店	★加古川市
ブックスイカリ	ブックスアルファ
神戸市北区	吉村書房
★大阪市	詳文館
漢口堂西鈴蘭台店	★姫路市
紀伊国屋書店梅田	三耕堂
誠心堂書店	誠心堂書店

博文堂書店
流泉書房
★神戸市垂水区
玄文館
森田書店

神戸書林
すま書房
原氏書房須磨寺店
★芦屋市
芦屋宝盛館
大利昭文堂
★明石市

秋田百文館
高田屋書店
★神戸市須磨区
川瀬書店
宝塚書店
キリン堂書店

合城屋書店
★神戸市長田区
日東館長田店
大盛堂書店
シオサイ
★宝塚市

神文館メトロ店
隆司書房
漢口堂書店
から書店
夙川書店
アイビー書房
藝文堂

★ 芸亭
★ 伸市兵庫区
千種書房

神戸二子 NO. 2 8 5
★発行年 1月1日
★発行所・神戸二子編集室
★発行所・神戸二子編集室
大神市中央区東町1-1-3
大神七ビル9階
FAX 078-333-1224
領 8-331-246(代)
価 8-331-2795
円

京・料亭 わらびの里より

感性の高いグルメ思考のお客様に



新しい味噌漬 懐石漬(京料理ギフト)

京都・山科区大塚高岩町2の23
TEL(075)593-0057・0556
大丸神戸店地階
TEL(078)321-0217

わらびの里
かちゅうあん

高級料亭のお料理感覚をそのままお客様にサーキュレート、京料理のあらゆるご要望にお応えする店でございます。
御贈答品としては、最高の調理技術を駆使していろいろと新しい料理試みを加えております。又、京料理の宅配も承っております。専任のお料理相談員にお気軽にお尋ねくださいませ。



一口サイズの昆布巻(京料理ギフト)

'85

あけまして
おめでとう
ございます



松花堂 ¥2,500



佳屋弁当 ¥1,800

北野町界隈の散策のおついでに、神戸肉のしゃぶしゃぶ、すきやき、そしておまかせ料理で新年の集いを。

メニュー すきやき、しゃぶしゃぶ¥4,500 オイル焼¥6,500
肉さし¥2,500 佳屋弁当¥1,800 松花堂¥2,500
おまかせ料理 ¥5,000 ¥7,000 ¥10,000
ランチ¥800 ¥1,500 ¥1,800



1階フロア

SHABU SHABU
SUKIYAKI
佳屋

神戸市中央区北野町2丁目1-11 黄能ハウス1F
Phone078(242)1336

営業時間 AM11:30—PM12:00

<年中無休>年始は2日より営業いたします。



神戸のうまいもんとドリンク

★日本料理

讃岐名代うどん あこや亭
兵庫駅前店 ☎ 575-5306 三宮店 ☎ 332-3003
住吉店 ☎ 453-3737

北海道牛料理 蝦夷
中央区中山手通1-4-13 ☎ 331-7770
東門蔵東洋会館ビル1階

和食くれなーい
三宮生田新道浜側中央KCBビル2F ☎ 331-0494

料亭 布引大しま
中央区鶴内町4-8-19 ☎ 221-1945

たこ焼 たちばな
三宮センター街(旧柳路) ☎ 331-0572

長蔵食事処
炭焼ステーキ 五事
元町3丁目山側 ☎ 391-3156

トリドリ トリドリ
中央区北長狭通2-5-1 ☎ 391-3028
タインサンセットビル

手打ちうどん フラワーロード市役所前KEビルBF ☎ 231-1295

鮓花銀
中央区二宮町3-10-16 ☎ 222-2323

どじょう吾作
中央区元町通2-7-20 ☎ 321-0539

鍋・しゃぶしゃぶ 三十三間堂
神戸ワシントンホテル2F ☎ 331-6111

割烹銀
神戸ワシントンホテル2F ☎ 331-6111

甘党とばさら茶屋
阪急三宮西口山側レインボーブラザ1F ☎ 321-6363

大衆割烹 菊
中央区中山手通1萬神ビル3F ☎ 331-2878, 332-3365

手打そば凧つる庵
市役所花時計北・ハニービルB1 ☎ 331-0260

季節茶屋一輪一房
中央区三宮町1-8-1 ☎ 331-2280
さんプラザB1F

天ぷら天ふじ
中央区北長狭通2-5-17 ☎ 392-3630
サンセットビル1F

SAKE & KAISEKI 喜兵衛
中央区中山手通2-1-1 ☎ 242-5411
コナーハウス2階

しゃぶしゃぶ 佳屋
中央区北野町2-1-11 ☎ 242-1336
黄龍ハウス1F

★各国料理

レストラン グリリアコ
中央区生田町1-4-20 ☎ 242-2020F

レストラン 麻皮 皮くあらかわ
中央区中山手通2-15-8 ☎ 221-8547, 231-3315

ステーキハウス グリル青山
中央区下山手通2-14-5(アロード) ☎ 391-4858

スキンディナビ料理
と異国風の豪華
食事会場 楽園ゴッククスタッド
中央区山本通3-1-2 回教寺院前 ☎ 242-0131

佛蘭西料理 果林
神戸プラザホテル2F(元町駅南) ☎ 331-4558

すでいハウス 長崎
神戸市中央区布引町2-3-16 ☎ 221-1086

レストラン 花扇
中央区元町通1-3-6 Lビル2F ☎ 331-8911

メキシコ小料理 ティファーナ
中央区山本通1-21-13 ☎ 242-0043
バルコーラスピル1F

フランス料理 ピストロドウリヨン
中央区山本通2-13-6 ☎ 221-2727

レストラン 麻布キヤンティイ
中央区北野町4-1-12 真人俱楽部 ☎ 222-5380

maison de la mode 花屋敷
三宮フラワーロード市役所前 ☎ 251-2109

オリネシア料理 フィッシュヤーマンズポート
海 神戸港第4突堤ポートターミナル ☎ 331-0301

レストラン フック東店
中央区栄町通1-2-14 ☎ 321-3207

シーフードバー ムーニークルーズ
三宮・生田筋 ☎ 331-8980

喫茶・レストラン カフェパウリスタ
三宮・トアロード(パウリスタビルB1) ☎ 391-0061

ステーキハウス れんが亭
中央区下山手通2-5-5 ☎ 331-7168

BARBECUE & STEAK 六段
中央区元町通3-8-4 ☎ 331-2108

レストラン フック神戸店
中央区栄町通2-9-11 ☎ 321-3453

サンバと ブラジル料理 コパカバーナ
中央区中山手通2-1-13 ☎ 332-6694, 6697

ドイツレストラン ハイデルベルグ

中央区山本通2-8-15 ☎ 222-1424

シルクロード料理 スパイシーストラン
スパイスカーデン2F ☎ 331-1734

The grill BOB[♪]トボトアロード西山
中央区北長狭通3-1-2 ☎ 392-2500
ファーストバグ2F

神戸ピザ屋横濱店 和黒くわっこく
中央区中山手通1-24-1 ☎ 222-0678
ヒルサイドテラス1F

炭やきステーキ 凱旋門
中央区下山手通2-10-4 新道ビルF ☎ 392-3655

スコッピ&
ローストビーフ ガスライト
神戸ワシントンホテル9F ☎ 331-6111

フランメシコと
スペイン料理 エル・パンチヨキタノ
中央区北野町3-2-4 ☎ 241-1344
アーノルド・マッショントン1F

中国料理 萬壽殿
中央区中山手2-20-4 ☎ 231-4531

フランス料理 ルー・サロメ
中央区中山手通2-3-7 ☎ 392-1251
第2六門亭ビル1F

北イタリア料理 ベルゲン
中央区山本通2-3-2 ☎ 241-6952

炭火焼肉 キムズギャラリー
中央区中山手通2-3-19 ☎ 332-2900
ローターマンション中山手1F

ステーキハウス 伊藤
中央区御芦通7-1-20 大信ビル8F ☎ 232-3031

レストラン GOONY(炭焼ステーキ)
中央区北長狭通3丁目 ☎ 321-3540

炭焼ステーキ
フランス料理 GOONY KITANO(2-2-2)
中央区北野町4丁目 ☎ 242-2562

KUSIKATU 花串
中央区三宮町2-9-2 ☎ 391-2617

フランス料理 シャンテクレール
三宮タミナルホテル4F ☎ 232-1682

フランス特場料理 トウルドール
中央区諫訪山公園展望台 ☎ 241-0168

ステーキ &
ドリンクス 神戸館
中央区下山手通2-2-9 ☎ 321-2955
アマゾン1F

広東料理 神戸元町別館牡丹園
元町通1丁目協和銀行北側小路西入る
☎ 331-5790, 6611

レストラン フック神戸店
中央区栄町通2-9-11 ☎ 321-3453

サンバと ブラジル料理 コパカバーナ
中央区中山手通2-1-13 ☎ 332-6694, 6697

★喫茶

喫茶ガーデニア
中央区東町113-1 大神ビルF ☎ 321-5114

ティーアナソツ
工ポツク
中央区元町通3-8-8(浜側) ☎ 331-3694

喫茶テルミニ
中央区国鉄元町駅構内 ☎ 332-1682

宮水のコーヒー
にしむら珈琲店
中山手店・中央区中山手通1-26-3
☎ 221-1872, 231-9524

三宮店・国鉄三宮駅側
センター街店・中央区二宮町10-27
北野店・山本通2-1-20
(会員制) 3F事務所
阪急・三宮東山山側
☎ 342-1880
阪急・三宮東山山側
☎ 332-5727

喫茶モーツアルト
中央区山本通2-6-11 ☎ 241-3961
グランドマansion1F

セントラハウス ココアココ
中央区加納町4-7-11 ☎ 392-4031

喫茶なん
中央区三宮町2-9-6(トアロード) ☎ 391-1589

喫茶館 英國屋
神戸国際会館側 ☎ 251-4562

喫茶館 葡萄屋
三宮センター街3丁目 ☎ 391-9006

喫茶館 仏蘭西屋
三宮・フランロード(神戸市役所前) ☎ 232-4643

デザート喫茶 ふどうの木
三宮・フランロード(神戸市役所前) ☎ 251-3231

ウイーン菓子 モーツアルト三宮
中央区磯上通8-1-29 ☎ 251-3616
カサベラビル1F

ウイーン菓子 モーツアルト元町
中央区三宮町3-1-3 神戸大丸向い
☎ 332-0886

茶房ナイトル
中央区下山手通6丁目2-7 ☎ 341-7376

茶モンブラン
フワーロード市役所前KEビル1F ☎ 231-3605

ドリップコーヒー
アティック
ローテ・ローゼ
中央区北野町4-9-14 ☎ 222-3200

コーヒーブラジル
神戸ワシントンホテル2F ☎ 331-6111

TEA ROOM & LITTLE SHOP フアミリア北野坂ハウス
中央区北野町2-8 ☎ 222-3535

喫茶茶チヤロ
中央区中山手通1-24-10 ☎ 241-5470

CITY of City
中央区三宮町3-9-1 ☎ 331-1117

スタンド工ポツク
中央区元町通3-8-8(浜側) ☎ 331-2122

スタンドグランブル
生田駅前ビル地階 ☎ 331-4637

サロントトロス
中央区中山手通1-23-10 ☎ 242-3567
モンシャトコトキビル

サヴォイ
高麗山側 サヴィの店北 ☎ 331-2615

サンクトノーレ
トロード店 中央区下山手通2-5-6 ☎ 391-3822
北野店 中央区中山手通1-22-10 大和ナイトラザ6F ☎ 221-3886

スタンド千
中央区下山手通2-11-1 ☎ 331-4730
K.S.Mビル1F

喜酒洞でつさん
中央区北長狭通1-5-12 ☎ 331-3778

STANDマシユケナダ
中央区中山手通1-4-6 ☎ 331-5587
ユーベルビル4F

WINE & RESTAURANT 酒夢猫
中央区中山手通1-13-14 ☎ 332-3308
神戸酒販ビル2F

ホエ光夫の テイフアニー
ミュージックサロン 中央区中山手通1-21-13 ☎ 241-1771

Wine and Something -珍地理屋
中央区中山手通1-22-10 ☎ 242-0288
大和ナイトラザ1F

レジャービル 西村ビル
中央区北長狭通2-12-10(生田筋) スーパーステーション
ランダムハウス45pm 虎通楽業 エスカイクリアブ

スタンドかてな
中央区中山手通1-7-10 英健ビル1F ☎ 331-1316

LOUNGE パルテノン
中央区加納町4-8-13 橋ビル3F ☎ 391-4123

スナックアダルト
中央区北長狭通1-20-2 堀原ビル5F ☎ 321-5885

Space Bar MARVIN
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル8F ☎ 332-6108

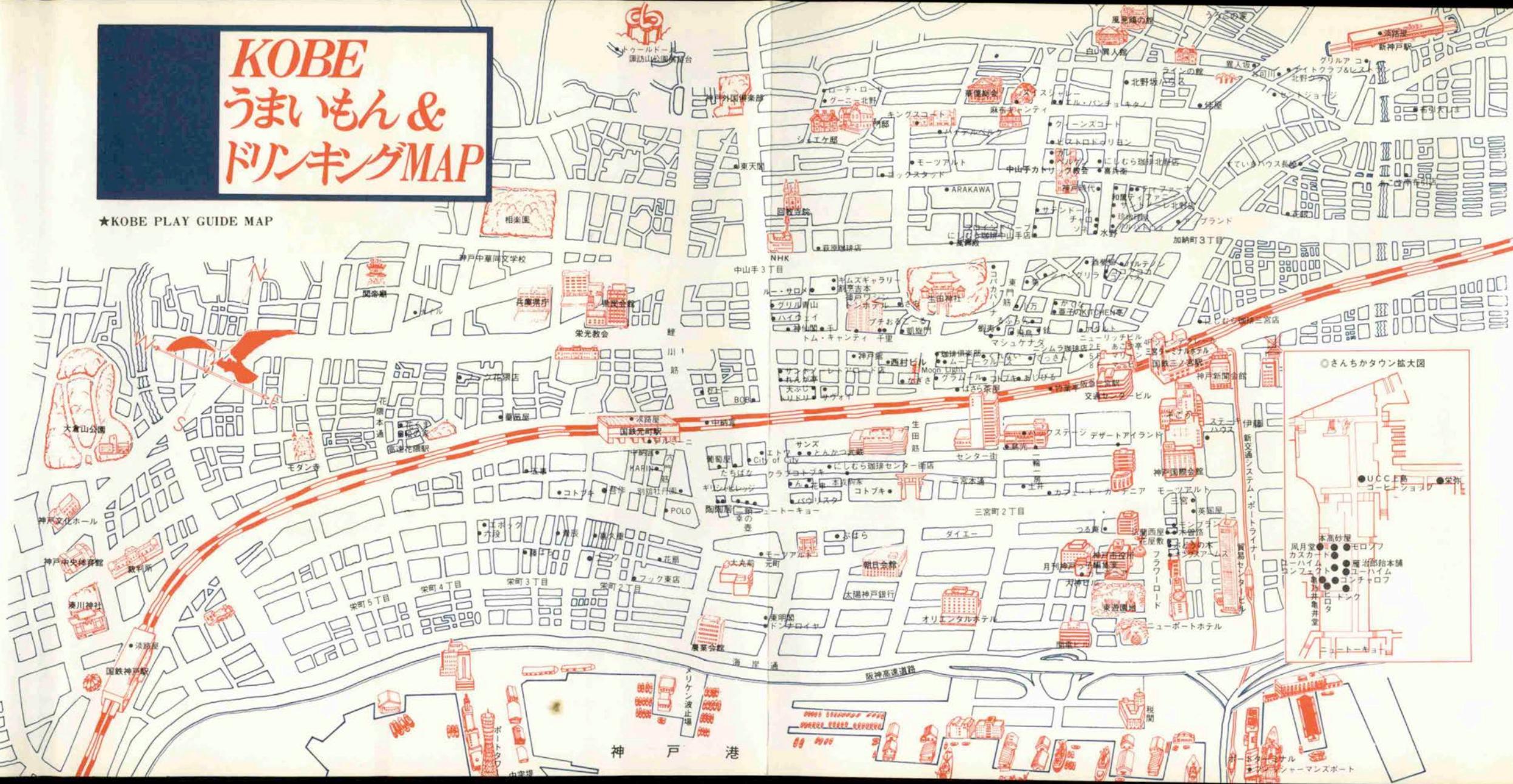
CAFE RESTAURANT & BAR MARLENE
中央区北長狭通1-2-13 ニューリッチビル5F ☎ 331-9050

お食事&スナック 亞子のKITCHE亭
中央区中山手通1-7-6 ニュー友蔵ビル2F ☎ 391-5330

★STAND & SNACK
レストランBAR 薔薇屋
中央区北長狭通5-5-22 ☎ 351-4311

KOBE うまいもん& ドリンクMAP

★KOBE PLAY GUIDE MAP



A HAPPY WEDDING



10年間の思いを秘めて今旅立つ

高倍敬一・悠子さん夫妻

(株)ワールド・神戸市在住
於昭和59年10月28日挙式

高校2年といえば、まだまだ“愛”を語るには幼すぎる年頃。そんな若かった敬一さんが、悠子さんの御両親には、つきあい始めた時から恋人宣言を。結局、見事10年後に約束を果たしました。「がまん強いので、浮気をきつと許してくれると思うんです」と敬一さん。悠子さんは、「安心してついていきます」とニッコリ微笑んだ。

KOBE
HEIANKAKU



HANSHIN
HEIANKAKU



総合結婚式場



平安閣

神戸／神戸市兵庫区新開地3丁目2-15
阪神／尼崎市昭和通5丁目182

サンゴケイチのサンサンクト
☎(078) 351-3390
☎(06) 413-3303代



・建具金物・家具金物・装飾金物・家庭金物

力ギ屋金物店

トアロード ☎ 332-23325

ロマンティックなうそく立て、年の初めに火を燈もせば、きっとあなたへの輝きが見つかりますよ。



末積製額

・画材・額縁

トアロード・大丸前 ☎ 331-1309

新春を飾るアートは、心をこめて、「騎馬」の絵を贈ります。この一枚の絵からひろがる豊かな世界を……。



杏アンズ

セントラーブラザーフ

☎ 332-3907

お正月のプレゼントに、ウエッジワンドのタイピンはいかがですか。ミラショーンのネクタイも入荷しました。



太田べつ甲店

・べつ甲

元町1番街山側 ☎ 331-6195

髪を結うお正月に、ちょっととしたお洒落を心がけてみては。古風なものからハイカラなものまで揃っています。



SHOPPING

新年あけまして
おめでとうござります

60年もある店、この店ではじまります…My Shoppingは神戸で。



• JUST HAVE A LOVERY TIME

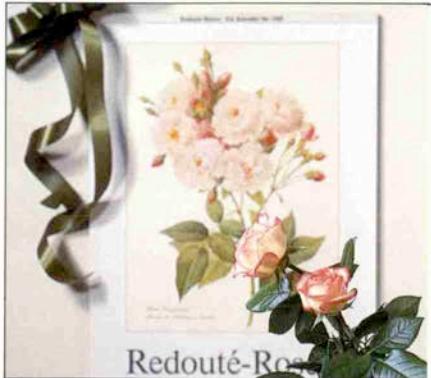
ローズガーデン

北野異人館通り
小粋で洒落たショッピングが19店。レン
ガ造りのファッショビルは、今や神
戸・北野のファッショビルのメッカです。



・オーラームイト・紳士服
アダムG〈岡田巖〉

TAILOR
ADAM G



Redouté-Ro

サムホール

ローズガーデン1F ☎ 222-1120
素敵なお花のブティック。茶色や紫色の珍しい薔薇。もちろん薔薇のお菓子や香水やアクセサリーも…。



アンジュ・ブラン

●部屋着と小物



2月でちょうど1周年を迎えます。これからも素敵な企画を立てて、お客様に喜ばれるように頑張ります。

2/12~15 ￥2500 ￥1500 ほか各アラカルトが半額になります。

欧風料理とデザートの店

ブリッセリー・ド・ラ・ポスト

〒658 神戸市東灘区本山北町3の3の14

(パーティオ岡本1F)

☎ (078) 452-8766



ステーキの社交場。ワインの香りと肉のうまさに語らいも弾む。神戸のハイソサエティが集うステーキハウス



**ステーキ ハウス
伊 藤**

中央区御幸通7-1-20 (大信ビル8F)
AM11:30~PM9:30 年中無休 ☎232-3031



ティータイムメニューも充実! カジュアルな午後のひとときをサンズのパイケーキでお楽しみ下さい。

CAFE RESTAURANT

SUNS

KOBE SUN KOTOBUKI

神戸市中央区三宮町2丁目11-2 ファミリアB1

☎078-321-2371 OPEN 11:00~CLOSED 10:00



す・て・きに音楽したい! 「いけないパラダイス」でデビュしたオリーブ。スイング感溢れる歌は神戸にもよく似合う。2月には第2弾発売。オイルフォンデュ￥3300

鉄板焼・生スパゲティ・ミニしゃぶ・喫茶



グリル

アコ

新神戸駅前そごうマークのビル2F
☎242-2020 AM11:00~PM9:00

あけましておめでとうございます。本年も神戸の味をよろしく

P A N U A R Y I N T E R N A T I O N A L

T
A
S
T
E
—
F

NIGHT & DAY



I beg a continuance
of your favor.

ゆったりしたスペースの中で、ゴージャスな気分にひたりながら心ゆくまでお食事をお楽しみ下さい。

中央区北野町4 北野林マンションB1
11:30~14:30、17:00~21:30 木曜のみ17:00~21:30
☎242-2562

オーナー自らが厳選した最高の神戸ビーフを焼きあげたステーキは、自信をもってお薦めできます。

炭焼きステーキ・ヨーロッパ料理

RESTAURANT GOONIY

グニー

中央区北長狭通3-5-2
12:00~14:00、17:00~22:00 月曜休 ☎321-3540



とんかつとえびかつを揚げて半世紀近く。吟味された素材と揚げ加減が老舗の味の秘訣。ぜひご賞味ください。

とんかつ も 花
む さ し

本店/三宮・センター街 ☎321-0634 11:00AM~7:30PM 水曜休
さんプラザ店/三宮・さんプラザ B1 ☎391-2427 11:30AM~8:00PM 月曜休



京仙シェフのおすすめ料理 宮爆大虾(車えびの甘辛煮)
お正月は、御家族で、仲間で集まって、京仙で初ディナー
今宵はすばらしい初夢を。今年もよろしくお願ひします。

中華料理



京仙

神仙閣姉妹店 中央区栄町通1-5-5 南京町 ☎391-5511

★予約は3名様より、おちつける個室をご用意致します。火曜定休

賀 正

本年もよろしくお願ひします



クラブ



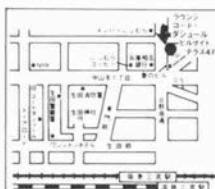
めでたく16年目を迎えてのママの晴れ姿。いろんな想い出をかさねてきました。初心にかえってキップのよさで、今年もがんばります。

クラブ千／ママ 千葉 和子

神戸市中央区下山手通2-12-6 TEL 391-1077



合理性——ホスピタリティ
高級感——フォーマリティ
安全性——リーズナブル



ラウンジ

コートダジュール

高嶋ゆきゑ

神戸市中央区中山手1丁目22ノ113 ヒルサイドビル4F
PHONE078(222)7222



金盃セット
K2
¥5,000



純金箔入一級 純米酒二級
1.8L詰1本 1.8L詰1本
美濃焼小鉢セット
5客組

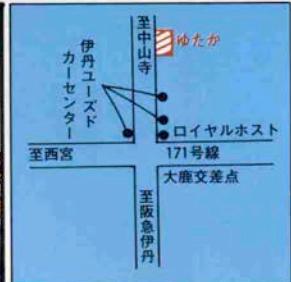
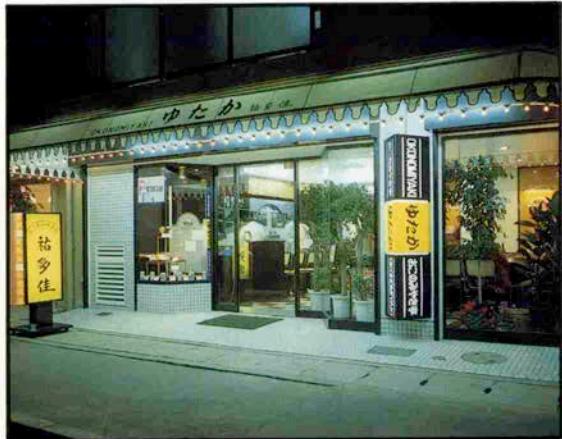
灘の清酒

金盃

金盃酒造株式会社

本社／神戸市灘区大石東町6丁目3番1号
TEL 神戸 078-871-5251 (代表)
東京支店／東京都中央区新川1丁目14番5号
TEL 東京 03-553-2601 (代表)

＜神戸の顔を創る＞MITSUWA



新しい感覚のお好み焼きバー

ワインを傾けながらのお好み焼き。いろんなスタイルで新しい食べ方。ファミリーに、若いカップルにおすすめ。11AM~11PM 無休。



伊丹市瑞宝町4-1 ☎0727(75)3928

店舗のことなら
企画・設計・施工

〒651 神戸市中央区割塚通5丁目2の18 上村ビル内 (078) 222-2111 (代)



INTERIOR DESIGN

MITSUWA